



Transferring your qualifications

You may want to continue the career you started in Ukraine in the UK. For some professions, you may need to have a qualification which is legally recognised by the UK government. Jobs in education, healthcare, law, transport and business are sectors which have this requirement.

The UK government has an extensive list of professions which require qualifications to be legally recognised. You can find a list of these here: <https://www.gov.uk/government/publications/professions-regulated-by-law-in-the-uk-and-their-regulators/uk-regulated-professions-and-their-regulators#what-is-a-regulated-profession>

If you currently hold qualifications in these sectors, you may be able to transfer them, in order to work this job in the UK. Remember, you would need to have a suitable level of English language. Please refer to our sheet on English learning for more information.

You may have other qualifications which are not regulated by the government. These qualifications can also be translated and transferred into their English equivalent.

For all qualifications, an organization called UK Centre for Professional Qualifications (<https://cpq.ecctis.com/>) is the best place to start. You can contact them with information about your job history in Ukraine and the qualifications you have. These can be academic qualifications from school or university, or professional qualifications you've gained from specific training or your job. UK CPQ will be able to give you the best advice on what actions to take next. If you require assistance in contacting UK CPQ, please contact homesforukraine@wychavon.gov.uk

There is specific guidance for those who have worked in the education sector or who were training to do so, whilst in Ukraine. Please visit the following website, or contact us for more information: [Ukrainian teachers and trainees coming to the UK | Get Into Teaching GOV.UK \(education.gov.uk\)](#)

Finally, there is also specific guidance for those who have worked in the healthcare sector previously. This can range from doctors to dentists, nurses to radiographers and speech therapists. Please look at the following website or contact us for more information: [Working in Healthcare in the UK: Homes for Ukraine - GOV.UK \(www.gov.uk\)](#)



Підтвердження ваших кваліфікацій

Можливо, ви захочете продовжити кар'єру, яку розпочали в Україні, у Великобританії. Для деяких професій вам може знадобитися кваліфікація, яка юридично визнана урядом Великобританії. Роботи в освіті, охороні здоров'я, юриспруденції, транспорті та бізнесі є секторами, які мають цю вимогу.

Уряд Сполученого Королівства має широкий перелік професій, які вимагають юридичного визнання кваліфікації. Ви можете знайти їх список тут: <https://www.gov.uk/government/publications/professions-regulated-by-law-in-the-uk-and-their-regulators/uk-regulated-professions-and-their-regulators#what-is-a-regulated-profession>

Якщо ви зараз маєте кваліфікацію в цих секторах, ви можете підтвердити їх, щоб працювати на цій посаді у Великобританії. Пам'ятайте, що ви повинні мати відповідний рівень англійської мови. Для отримання додаткової інформації зверніться до нашої таблиці з вивчення англійської мови.

Ви можете мати інші кваліфікації, які не регулюються урядом. Ці кваліфікації також можна перекласти та перевести на їхній англійський еквівалент.

Для всіх кваліфікацій найкращим місцем для початку є організація під назвою UK Centre for Professional Qualifications (<https://cpq.ecctis.com/>). Ви можете зв'язатися з ними, щоб отримати інформацію про вашу історію роботи в Україні та кваліфікацію, яку ви маєте. Це можуть бути академічні кваліфікації, отримані в школі чи університеті, або професійні кваліфікації, які ви отримали під час спеціального навчання чи роботи. CPQ Великобританії зможе дати вам найкращу пораду щодо подальших дій. Якщо вам потрібна допомога у зв'язку з CPQ Великобританії, будь ласка, напишіть на homesforukraine@wychavon.gov.uk

Існують конкретні рекомендації для тих, хто працював у сфері освіти або навчався для цього, перебуваючи в Україні. Будь ласка, відвідайте наступний веб-сайт або зв'яжіться з нами для отримання додаткової інформації: [Ukrainian teachers and trainees coming to the UK | Get Into Teaching GOV.UK \(education.gov.uk\)](https://www.education.gov.uk/ukrainian-teachers-and-trainees-coming-to-the-uk)

Нарешті, є також конкретні вказівки для тих, хто раніше працював у секторі охорони здоров'я. Це можуть бути лікарі, стоматологи, медсестри, рентгеноли або логопеди. Перегляньте наступний веб-сайт або зв'яжіться з нами для отримання додаткової інформації: [Working in Healthcare in the UK: Homes for Ukraine - GOV.UK \(www.gov.uk\)](https://www.gov.uk/working-in-healthcare-in-the-uk)